

Khall 29.12.2020
Lüte nro 50.

JIT2015 ANALYSTE-PALVELUSOPIMUS N:o 10132343

KIVIJÄRVEN KUNTA ja CGI SUOMI OY

CGI

Experience the commitment[®]



dk KH

1 Sopijapuolet

Tilaaaja

Kivijärven kunta (Y-tunnus 0176150-6)
Virastotie 5 A
43800 KIVIJÄRVI

Toimittaja

CGI Suomi Oy (Y-tunnus 0357502-9)
PL 38 (Karvaamokuja 2)
00381 HELSINKI

Tilaaaja ja Toimittaja jäljempänä yhdessä myös "**Sopijapuolet**" ja erikseen "**Sopijapuoli**".

2 Palvelusopimuksen kohde

Tässä Analyste Banking-palvelusopimuksessa ja sen liitteissä ("**Palvelusopimus**") kuvataan ne ehdot, joiden mukaisesti Tilaaajalle jälleenmyydään oikeus käyttää Analyste Banking -ohjelmistoa ("**Pilvipalvelu**") ja johon liittyen Toimittaja toimittaa Tilaaajalle tiettyjä ylläpito- ja tukipalveluita ("**Palvelu**"). Pilvipalvelu, sen ominaisuudet ja toiminnallisuudet ovat kulloinkin kuvattu liitteessä 2 olevassa Ratkaisukuvauksessa.

Mikäli Tilaaajalle toimitetaan valmisohjelmistoja, kolmannen osapuolen valmisohjelmistoja tai palveluja, näihin valmisohjelmistoihin, kolmannen osapuolen materiaaleihin sekä palveluihin sovelletaan yksinomaan kulloinkin voimassaolevia niitä koskevia vakioehtoja. Pilvipalvelun sopimuksentekohetkellä voimassaolevat vakioehdot ovat tämän palvelusopimuksen liitteenä 1.

3 Määritelmät

Tilaaajan Aineisto	tarkoittaa Palvelun käyttämiseksi Tilaaajan, Käyttäjien tai Toimittajan Tilaaajan puolesta Palveluun syöttämiä tietoja tai muuta aineistoa.
Dokumentaatio	tarkoittaa Toimittajan Tilaaajalle toimittamaa ja Palveluun tai sen käyttöön liittyvää dokumentaatiota, joka on kuvattu tarkemmin tämän Palvelusopimuksen <u>liitteessä 2</u> .

AK KH

Dokumentaatio pitää sisällään kuvauksen Palvelusta sekä käyttöohjeet Palvelun käyttämiseksi. Toimittajalla on oikeus muokata ja päivittää Dokumentaatiota.

Käyttäjä(t)	tarkoittaa Tilaajan työntekijöitä ja muita <u>liitteessä 4</u> yksilöityjä osapuolia, jotka ovat oikeutettuja käyttämään Pilvipalvelua ja Dokumentaatiota kohdassa 5 kuvatulla tavalla.
Käyttöoikeudet	tarkoittaa Käyttäjille annettuja oikeuksia Pilvipalveluun pääsemiseksi ja sen käyttämiseksi.
Ohjelmisto	tarkoittaa Palveluun kuuluvia ohjelmistosovelluksia, joihin Palvelu perustuu.
Palveluaika	tarkoittaa Palvelukuvauksessa (<u>liitteenä 2.2</u>) määriteltä palveluaikaa.
Tuki- ja ylläpito- palvelut	tarkoittaa <u>liitteissä 3.1 ja 3.2</u> kuvattujen ehtojen perusteella Palveluun liittyviä ja Toimittajan tuottamia tuki- ja ylläpitopalveluita.

4 Yhteyshenkilöt

Tilaaja Paivi Hakkarainen
paivi.hakkarainen@kivijarvi.fi
p. 044 459 7825

Toimittaja Sari Pentikäinen
sari.pentikainen@cgi.com
p.-040 840 5372

Yhteyshenkilöiden tehtävänä on seurata ja valvoa Palvelusopimuksen toteutumista ja tiedottaa oman organisaationsa sisällä ja toiselle Sopijapuolelle Palvelusopimuksen toteutumiseen liittyvistä asioista. Yhteyshenkilöillä ei ole oikeutta muuttaa tätä Palvelusopimusta. Yhteyshenkilön vaihtumisesta on ilmoitettava heti toisen Sopijapuolen yhteyshenkilölle.

AK KH

5 Oikeudet Pilvipalveluun

Pilvipalvelun sisältö on yksilöity liitteessä 2.

Tällä Palvelusopimuksella Toimittaja jälleenmyy Tilaajalle käyttöoikeuden Pilvipalveluun liitteessä 1 kuvattujen ehtojen mukaisesti.

5.1 Lisäoikeudet Pilvipalveluun

Tilaaja voi tämän Palvelusopimuksen mukaisesti tilata lisää käyttöoikeuksia Pilvipalveluun.

Lisäkäyttöoikeuksien hinnat on yksilöity liitteessä 4 olevassa hinnastossa.

6 Tilaajan velvollisuudet koskien Palvelua

Tilaaja on velvollinen huolehtimaan siitä, että kaikki tämän Palvelusopimuksen mukaiset Tilaajan vastuulle kuuluvat tehtävät tehdään huolellisesti, sovitussa aikataulussa ja Palvelusopimuksen mukaisesti. Tilaaja sitoutuu antamaan ja toimittamaan Toimittajalle kaikki sen edellyttämät tiedot, joita Toimittaja kohtuudella tarvitsee Palvelun tuottamiseksi ja muiden Palvelusopimuksen mukaisten velvoitteidensa täyttämiseksi.

Tilaaja vastaa kaikista Toimittajalle tämän Palvelusopimuksen tarkoituksia varten antamistaan tiedoista, ohjeista ja aineistosta. Toimittaja ei vastaa Palvelun virheistä tai puutteista, mikäli ne aiheutuvat Tilaajan antamista tiedoista, ohjeista, tai aineistosta.

Tilaaja vastaa siitä, että se ja Käyttäjät noudattavat lakeja ja muita säännöksiä Palvelua käyttäessään. Tilaaja vastaa Toimittajan antamien tietojen mukaisesti Palvelun käyttämisen edellyttämien laitteiden, ohjelmistojen, järjestelmien, sovellusten sekä tietoliikenne- ja muiden yhteyksien hankkimisesta ja ylläpidosta.

Selvyyden vuoksi todetaan, että Tilaajan vastuita on esitetty myös Pilvipalvelun osalta liitteissä 1.

7 Toimittajan velvollisuudet

AK KH

Toimittaja on velvollinen tuottamaan Palvelun sekä suorittamaan muut Palvelusopimuksen mukaiset velvollisuutensa tässä Palvelusopimuksessa sovitulla tavalla, huolellisesti ja alan ammattilaiselta edellytettävällä ammattitaidolla Palvelusopimuksen voimassaollessa.

Palvelu tuotetaan ja muut toimenpiteet tehdään kulloinkin Toimittajan menetelmien ja toimintatapojen mukaisesti. Toimittajalla on oikeus harkintansa mukaan muuttaa menetelmiään ja toimintatapojaan edellyttäen, että sanotut muutokset eivät aiheuta Tilaajalle lisäkustannuksia.

Tässä kohdassa tarkoitettu Toimittajan velvollisuus on voimassa vain, mikäli Palvelua käytetään tämän Palvelusopimuksen mukaisesti. Toimittaja ei ole velvollinen korjaamaan mitään virheitä, vikoja tai puutteita eikä vastaa mistään kustannuksista tai vahingoista, jotka (i) johtuvat tämän Palvelusopimuksen tai Toimittajan ohjeiden vastaisesta Palvelun käytöstä; (ii) johtuvat muun kuin Toimittajan järjestelmistä, ohjelmistoista, tietokannoista tai muista tuotteista taikka Tilaajan tai kolmannen osapuolen tekemästä korjauksesta tai muutoksesta; (iii) liittyvät tai johtuvat Tilaajan vastuulle kuuluvan laitteen, yhteyksien tai järjestelmien virheestä tai toimintahäiriöstä; tai (iv) on seurausta siitä, että Palvelua käytetään kytköksissä sellaiseen kolmannen osapuolen ohjelmistoon tai komponenttiin, jota Toimittaja ei ole toimittanut. Toimittaja ei takaa, että Palvelu on käytettävissä keskeytyksittä tai että se on virheetön. Tällä Palvelusopimuksella ei anneta Tilaajalle yksinoikeuksia.

Toimittajan vastuu Pilvipalvelun virheistä on rajattu yksinomaan virheen ilmoittamiseen Pilvipalvelun toimittajalle. Pilvipalvelun virheiden korjaamiseen ja käytettävyyteen sovelletaan yksinomaan Pilvipalvelun ehtoja ja kuvauksia.

8 Palvelun käynnistäminen

Tilaaja maksaa liitteen 4 ("Hinnat ja käyttöoikeudet") mukaisesti Toimittajalle käyttöönotosta aiheutuvat kustannukset. Molempien Sopijapuolten tulee tarkistaa ja hyväksyä Palvelu käyttöönotettavaksi. Ennen yhteistä hyväksyntää Palvelun käyttö on Tilaajan vastuulla ja Palvelutasot eivät ole voimassa.

Tilaajan olemassa olevien tietojen lataamisesta Pilvipalveluun tehty työ laskutetaan toteutuneen mukaisesti liitteen 4 ("Hinnat ja käyttöoikeudet") mukaisilla tuntihinnoilla. Tilaaja vastaa lähtötietojen oikeellisuudesta ja siitä, että ne ovat Palvelun sekä Pilvipalvelun käytön edellyttämässä muodossa. Mahdollisesta konversioprojektista on sovittava erikseen.

AK KH



9 Palvelun käytettävyys

Toimittaja sitoutuu toimittamaan Palvelun Palvelukuvauksessa (liite 3) kuvatulla tavalla ja että Palvelu on käytettävissä sovittujen Palvelutasojen (liite 3.2) mukaisesti.

Mikäli Palvelu ei olennaisilta osiltaan vastaa Palvelukuvausta ja Tilaaja ilmoittaa tästä Toimittajalle kirjallisesti, Toimittaja palauttaa Palvelun sovittulle Palvelutasolle.

Palvelutasot astuvat voimaan sen jälkeen, kun Palvelu on otettu hyväksytysti käyttöön

Mikäli Tilaaja viivästyy tämän Palvelusopimuksen mukaisista, Palveluun liittyvistä velvoitteistaan, on Toimittajalla oikeus siirtää aikataulua vastaavasti.

Pilvipalvelun käytettävyys sekä palvelutasot on esitetty liitteessä 2.2.

10 Muutokset Palveluun

Toimittajalla on oikeus keskeyttää Palvelun tuottaminen huolto- ja ylläpitotoimien suorittamiseksi niille liitteessä 3.2 ("Palvelutasot") määriteltynä aikana. Toimittaja voi suorittaa huolto- ja ylläpitotoimia myös muina aikoina, edellyttäen, että se on ilmoittanut tästä Tilaajalle kohtuullisessa ajoissa etukäteen Palvelutasokuvauksessa määritellyin tavoin.

Mahdolliset muutokset Palveluun käsitellään muutoksenhallinnan kautta. Muutoksenhallinta on kuvattu liitteessä 3.1. Toimittajan tulee ilmoittaa tällaisista muutoksista ja niiden vaikutuksista Tilaajalle etukäteen, mikäli se on mahdollista.

Tässä kohdassa 10 kuvatut muutokset ovat Palvelun ylläpitotoimia, eikä niihin sovelleta sovittuja Palvelutasoja.

AK KH

11 Tietosuoja ja tietoturva

Ellei muuta ole kirjallisesti erikseen Sopijapuolten välillä sovittu, Toimittaja noudattaa omia tietosuoja- ja tietoturvakäytäntöjään.

Varmuuskopioinnin osalta Sopijapuolet vastaavat omia tietojaan ja tiedostojaan koskevien varmuuskopioiden ottamisesta sekä niiden toimivuuden tarkastamisesta.

Analysten suorittamaan henkilötietojen käsittelyyn sovelletaan yksinomaan analysten kulloinkin voimassaolevia tietosuoja- ja tietoturvaehtoja. Sopimuksentekohetkellä Analysten voimassaolevat tietosuojaehdot ovat tämän sopimuksen liitteenä 1.

Toimittajan suorittamaan henkilötietojen käsittelyyn sovelletaan tämän Sopimuksen liitteen 5 ("Henkilötietojen käsittelysopimus") ehtoja.

12 Muuttaminen ja siirtäminen

Palvelusopimusta koskeva lisäys tai muutos on sitova vain, jos siitä on sovittu kirjallisesti.

Toimittajalla on oikeus kirjallisella ilmoituksella siirtää tämä Palvelusopimus siihen kuuluvine oikeuksineen ja velvollisuuksineen Toimittajan konserniin kuuluvalle yhtiölle Suomessa.

13 Avustamisvelvollisuus

Toimittaja sitoutuu avustamaan Palveluun kuuluvien Tilaaajan Aineistojen siirrossa Tilaajalle tai uudelle palvelun tarjoajalle Sopijapuolten erikseen sopimalla tavalla. Avustamisvelvollisuus alkaa, kun Palvelusopimus on irtisanottu tai purettu. Toimittajan avustamisvelvollisuus päättyy, kun Toimittaja on suorittanut avustamisvelvollisuuteensa liittyvät tehtävät tai viimeistään kuuden (6) kuukauden kuluttua Palvelusopimuksen päättymisestä. Toimittajan velvollisuus säilyttää Tilaaajan Aineistoja päättyy viimeistään, kun kuusi (6) kuukautta on kulunut Palvelusopimuksen voimassa olon päättymisestä, ottaen kuitenkin huomioon mitä kohdassa 14.3 on sanottu Tilaaajan Aineiston tuhoamisesta.

dk ka

Toimittajan avustamisvelvollisuuteen sovelletaan liitteessä 4 ("Hinnat ja käyttöoikeudet") sovittuja veloitusperusteita.

14 Palvelusopimuksen voimassaolo

Tämä Palvelusopimus tulee voimaan, kun molemmat Sopijapuolet ovat sen allekirjoittaneet.

Palvelusopimus on voimassa määräaikaisena kolmekymmentäkuusi (36) kuukautta Palvelun alkamispäivästä. Palvelukauden määräaikaisuuden jälkeen Palvelusopimussopimus uusiutuu automaattisesti kahdentoista (12) peräkkäisen kuukauden kausiksi ("Palvelukausi"), ellei jompikumpi Sopijaapuoli anna toiselle kirjallista irtisanomisilmoitusta ennen Palvelukauden päättymistä.

Palvelusopimuksen irtisanomisaika on kuusikymmentä (60) päivää ennen palvelun määräaikaisuuden tai minkä tahansa jatkokauden päättymistä.

Valmistusotteiden ja -palveluiden lisenssi- tai muut maksut ovat purkutilanteessa palautettavissa vain siltä osin, kuin kyseisen tuotteeseen tai palveluun sovellettavat vakioehdot sen sallivat.

Tämän Palvelusopimuksen päättyessä mistä tahansa syystä:

- i. kaikki tämän Palvelusopimuksen mukaisesti Tilaaajalle myönnettyt oikeudet käyttää Palvelua, Pilvipalvelua ja mahdollisia muita lisenssejä lakkaavat välittömästi vaikutuksin;
- ii. kumpikin Sopijapuoli palauttaa toiselle Sopijapuolelle kaiken toiselle Sopijapuolelle kuuluvan aineiston, materiaalit, Dokumentaation, laitteiston ja muun vastaavan tarpeiston;
- iii. Toimittaja tuhoaa tai muuten hävittää kaiken hallussaan olevan Tilaaajan Aineiston, ellei Toimittaja vastaanota viimeistään kolmekymmentä (30) päivää ennen tämän Palvelusopimuksen päättymispäivää Tilaaajalta kirjallista pyyntöä toimia tämän Palvelusopimuksen kohdassa 13 määritellyn avustamisvelvollisuuden mukaisesti. Tilaaaja korvaa Toimittajalle kaikki kohtuulliset kustannukset, jotka ovat aiheutuneet Toimittajalle Tilaaajan aineiston tuhoamisesta, muusta hävittämisestä tai palauttamisesta. Selvyden vuoksi todetaan, että Pilvipalveluun sovelletaan yksinomaan siihen soveltuvia valmisohjelmistoehtoja.; ja
- iv. tämän Palvelusopimuksen päättymisellä ei ole vaikutusta oikeuksiin, joiden on nimenomaisesti sovittu jäävän voimaan tai joiden implisiittisesti katsotaan jäävän voimaan tämän Palvelusopimuksen päättymisen jälkeen.

AK KH



15 Erimielisyyksien ratkaiseminen

Tähän Palvelusopimukseen sovelletaan Suomen lakia, lainvalintasäännöksiä lukuun ottamatta.

Tästä Palvelusopimuksesta johtuvat ja siihen liittyvät erimielisyydet pyritään ensisijaisesti ratkaisemaan Sopijapuolten välisin neuvotteluihin. Mikäli neuvottelut eivät johda sovinnolliseen lopputulokseen, ratkaistaan erimielisyydet lopullisesti välimiesmenettelyssä välimiesmenettelystä annetusta laissa (967/1992) säädetyn menettelyn mukaisesti kolmen välimiehen toimesta. Välimiesmenettelyn paikka on Helsinki, Suomi ja menettely käydään suomen kielellä.

16 Sovellettavat ehdot ja sopimusasiakirjat

Tähän Palvelusopimukseen sovelletaan JIT2015 – sopimusehtojen Yleisiä sopimusehtoja (YSE).

Alla mainitut liitteet kuuluvat tähän Palvelusopimukseen sen olennaisena ja erottamattomana osana:

1. **Liite 1** Analyste-pilviehdot (CST)
 - Liite 1.1** Analyste pilviehdot
 - Liite 1.2** Analyste Henkilötietojen käsittelysopimus
2. **Liite 2** Analyste Palvelukuvaukset
 - Liite 2.1** Analyste SaaS-palvelukuvaus
 - Liite 2.2** Analyste SaaS Palvelutasokuvaus
 - Liite 2.3** Analyste Cloud White Paper
3. **Liite 3** CGI Sovellustuki ja palvelutasot
 - Liite 3.1** CGI Sovellustuki- ja neuvontapalvelu
 - Liite 3.2** CGI Palvelutasot
4. **Liite 4** Hinnat ja käyttöoikeudet
5. **Liite 5** CGI Henkilötietojen käsittelysopimus
 - Liite 5A** CGI Henkilötietojen käsittelyn kuvaus
6. **Liite 6** JIT 2015 – Julkisen hallinnon IT-hankintojen sopimusehdot:
 - Liite 6.1** JIT 2015 – Yleiset sopimusehdot

dk KH

Jos liitteet ovat ristiriidassa tämän Palvelusopimuksen sisällön kanssa, noudatetaan Palvelusopimuksen sisältöä. Jos liitteet ovat keskenään ristiriidassa, noudatetaan liitteitä numerojärjestyksessä pienimmästä suurimpaan.

Toimittajan ja/tai kolmannen osapuolen valmistuotteiden vakioehtoja sovelletaan ennen muita sopimusdokumentteja.

18 Allekirjoitukset

Tätä Palvelusopimusta on allekirjoitettu kaksi (2) samasanaista kappaletta, yksi kummallekin Sopijapuolelle.

Kivijärvi _____.____.20____

Helsinki _____.____.20____

Kivijärven kunta

CGI Suomi Oy

[Nimi]

Sari Pentikäinen

[Nimi]

Mika Sairanen

OK KH

